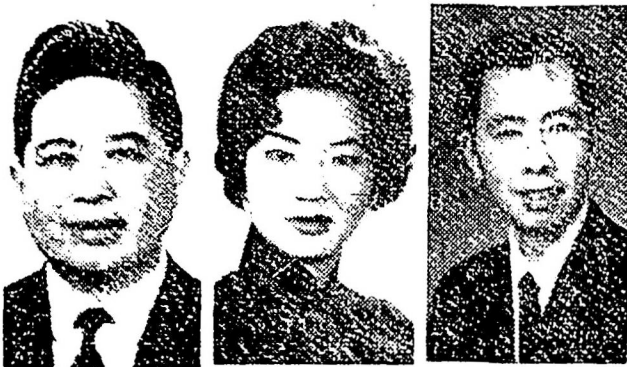


SUCCESS REALTY LTD.

208 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.



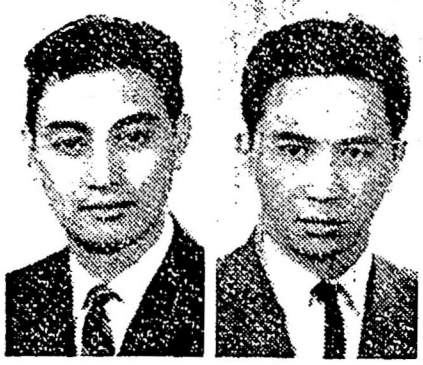
華耀鍾



英秀黃伍



源澤伍



馬國良



旺華鄭

實事實業燕梳公司伍澤源事務所啟事

本公司自創設以來，荷蒙僑胞惠顧，業務日見發達。茲為擴大服務起見，特聘伍澤源先生為經理，專辦各項房地產買賣、租賃、抵押、貸款等業務。凡有委託者，請逕向該所接洽，定當竭誠服務，不勝感荷。

CANADIAN BANK OF COMMERCE

加拿大商務銀行

本行歡迎華友
開設儲蓄及商業賬戶
專辦外匯
并有保險箱出租
諸君如有任何銀兩問題
請與當地分行經理接洽為荷

CP-8

華新書局

查泰萊夫人的人情
武林三劍客
劍女天川
風雨四元八
著生羽梁元五
Wah Sun Book Shop 278 E. Pender St., Vancouver, 4, B.C.

全加鳳倫總堂

購置新堂所訊

雲訊：鳳倫總堂購置新堂，事定於卡路街之東北隅購置新堂。該地現已與業主達成協議，購置面積約為一英畝。新堂落成後，將遷往該處辦公。現正積極籌措經費，以期早日動工興建。

各僑團捐款救飢胞訊

駐雲華僑總領事館訊：各地僑團為救濟飢餓，紛紛捐款。雲華總領事館已收到多項捐款，並將轉交有關機構辦理。此舉體現了僑胞的愛心與社會責任感。

今晨舉行防空演習

雲訊：星島日報訊：為加拿大全國舉行防空演習。此次演習旨在提高公眾的防空意識，並檢驗防空設施的運作情況。演習將於今日上午九時開始，預計將有數萬人參加。

僑商胡秀林翁仙逝

僑商胡秀林翁仙逝。胡翁生前熱心僑社事務，為人正直，信譽昭著。其逝世，僑社同仁深感哀悼。喪事已畢，安葬於當地公墓。

黃灼衍夫人仙逝

雲訊：此間僑商黃灼衍夫人仙逝。黃夫人一生勤儉持家，待人友善。其逝世，僑社同仁深感哀悼。喪事已畢，安葬於當地公墓。

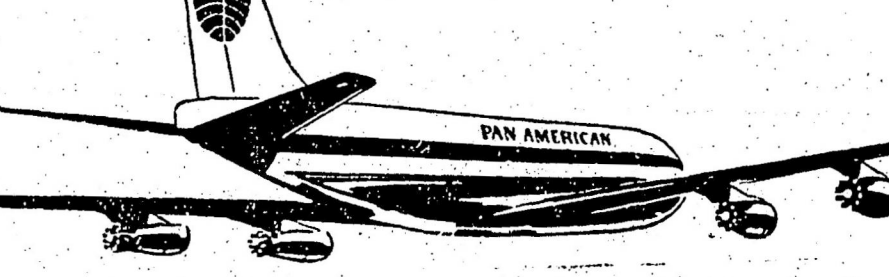
文匯學校開學典禮

雲訊：文匯學校開學典禮。此次典禮由校長主持，全體師生參加。校長在致辭中勉勵學生努力學習，為祖國貢獻力量。典禮在熱烈的掌聲中圓滿結束。

無調查性行為事件

雲訊：卑詩省大學醫學院否認有發生調查性行為事件。此前有傳言稱該學院存在不當行為，但校方經調查後表示，傳言屬實，並無此事。校方已對傳言作出澄清，以正視聽。

經驗豐富 冠全球



凡事首重經驗，經驗足則駕輕就熟，事半功倍。航行亦然。凡美世界航空公司之航空，皆由經驗豐富之機師駕駛。其飛行路線遍及全球，服務周到，安全可靠。是您商務旅行及休閒度假之最佳選擇。



凡美世界航空公司
欲知詳情請向華埠各旅行社或由電話接洽
凡美世界航空公司雲埠發售處：一〇五五號亞板街 電話：四二一四
Ticket Office: 1055 Alberni Street Vancouver, B.C. Phone MU 4-2141

春光媚明食指動

鳳城美點 心裁別出
黃埔粥王 捨我其誰
假期週末 盡興乎來
華區優秀聯歡總匯

B. G. ROYAL BAKERY
51 E. PENDER ST., VANCOUVER, 4, B.C.
電話：MU 1-3953

簡氏傢私電器行

三三轉 幸運唱片大減價
每張三元五毛 由四月十七日至五月十七日
地址：103 E. Pender St., Vancouver, 4, B.C.
電話：MU 3-8936

簡氏運輸公司聘請專家搬運貨物行李傢私
隨時電話：MU 3-8936 地址：一〇三東打街